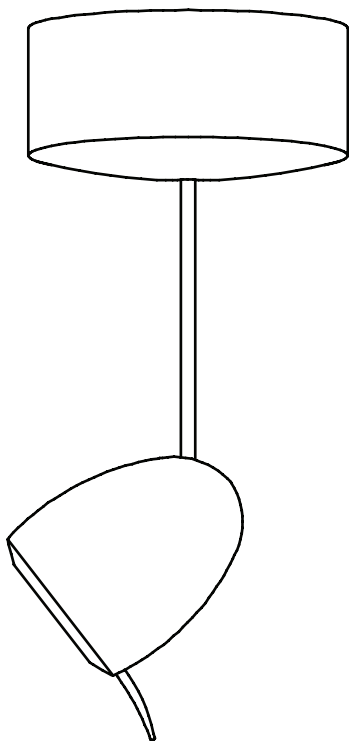
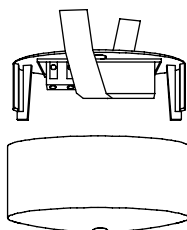
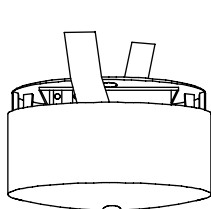
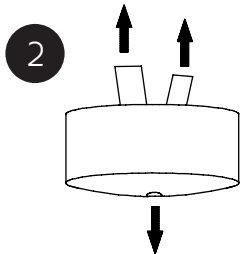
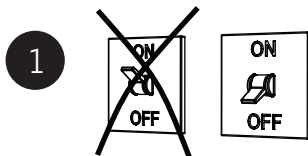
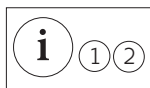


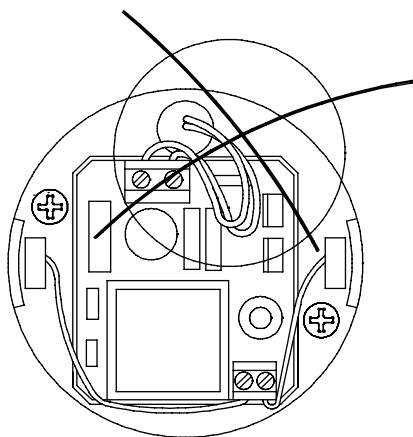
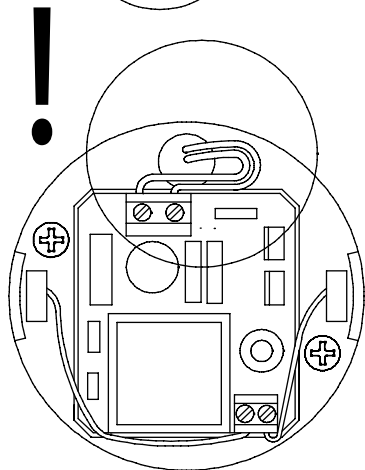
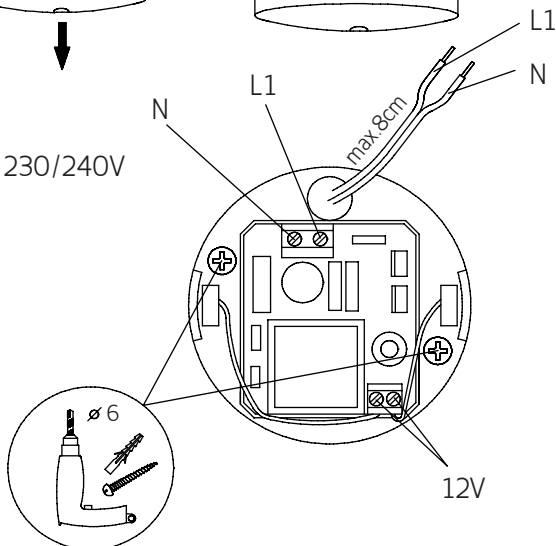
NAME SPOT UP



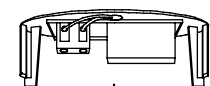
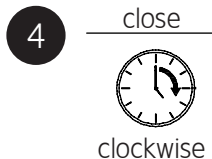
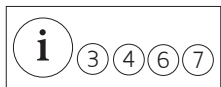
Montageanleitung • Assembly instructions • Notice de montage • Istruzioni montaggio



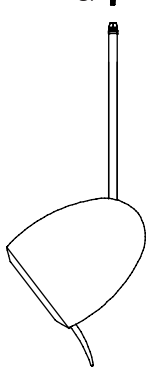
3 230/240V



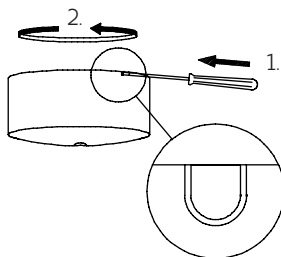
Anschluss der Leuchte • Connection of the light •
Branchement du luminaire • Installazione della lampadina



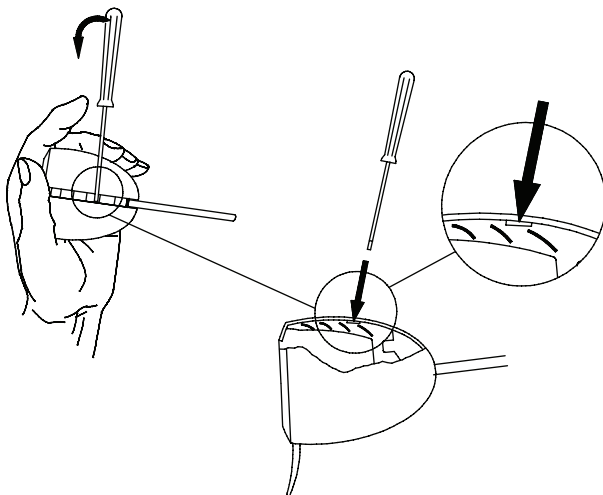
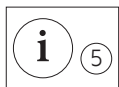
3.



open









Wechseln des Leuchtmittels • Changing the bulb •
Changement de l'ampoule • Sostituzione della lampadina



i DEUTSCH

- ① Papierstreifen entfernen!
- ② Die Leuchte wird mit einem elektronischen Transformator betrieben.
Bitte beachten Sie, daß dieser Transformator niemals auf demselben Schalt- / Stromkreis (Phase) betrieben werden darf mit
 - konventionellen Vorschaltgeräten
 - induktiven Lasten (z.B. elektromagnetische Transformatoren)
 - Motoren, etc.Ein Betrieb auf derselben Phase kann den Transformator zerstören!
- ③ Läßt sich der Deckel des Transformators nicht bis zum Einrasten drehen, so kann dies an einer Unebenheit auf der Montagefläche liegen. In diesem Fall bitte die Befestigungsschrauben leicht lösen.
- ④ Bitte beachten Sie, daß der Leuchtenkopf und der gebogene Hebel am Leuchtenkopf sehr heiß werden. Der Leuchtenkopf darf deshalb nur im abgekühlten Zustand eingestellt werden.
- ⑤ Bitte verwenden Sie ausschließlich qualitativ hochwertige Leuchtmittel. Wir empfehlen Leuchtmittel der Hersteller Philips und Osram.
- ⑥ Dimmer für Halogen-Niedervoltleuchten mit elektronischem Transformator verwenden.
- ⑦ Bitte die Leuchte ausschließlich mit einem trockenen Tuch reinigen. Wir empfehlen Microfasertücher für empfindliche Oberflächen. Das Reinigen muss in abgekühltem Zustand erfolgen. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer Leuchte.

NAME SPOT UP	
	Montage auf normal entflammaren flächen zulässig.
	73/23/EWG 89/336/EWG
	Mindestabstand zu angestrahlenen Flächen 0,5m!
	Niederdrucklampen verwenden!
	Pri.: 230-240V/50-60Hz Sec.: 12V GU5,3/ max.35W  - max.50W cool beam



Diese Leuchte ist geeignet für Leuchtmittel der Energieklasse:
Diese Leuchte wird verkauft mit einem Leuchtmittel der Energieklasse:






E - A++
B

Garantie:

Sie haben ein hochwertiges Produkt erworben, welches mit Sorgfalt produziert und verpackt worden ist. Sollten Sie dennoch einmal Grund zur Beanstandung haben, wenden Sie sich bitte ausschließlich an Ihr Einrichtungs- bzw. Leuchtenhaus. Geben Sie bitte die auf der letzten Seite genannte Endkontrollnummer an. Ihre Reklamation wird bei uns im Hause umgehend bearbeitet. Bitte haben Sie Verständnis, dass eine Garantie unsererseits nur bei sachgemäßer Montage übernommen werden kann - wir empfehlen daher Fachbetriebe. Fragen Sie auch Ihr Einrichtungs- bzw. Leuchtenhaus diesbezüglich.

i ENGLISH

- ① Remove paper strips!
- ② The light fixture is operated with an electronic transformer. Please note that this transformer may never be operated on the same switching / current circuit (Phase) with
 - conventional control gear
 - inductive loads (e.g. electromagnetic transformers)
 - motors, etc.Operating on the same phase can destroy the transformer!
- ③ If the transformer cover cannot be rotated to engagement, this can be caused by an irregularity on the contact surface. Please loosen the fixing screws slightly in this case.
- ④ Please pay attention, that the lamp head and the curved level get very warm. Therefore, the lamp head can only be moved when the spot is cool.
- ⑤ Please use only quality means of illumination. We advise bulbs from the companies Philips and Osram.
- ⑥ Use dimmers for low-voltage halogen lamps with electronic transformers.
- ⑦ Please clean the lamp with a dry cloth only. We recommend microfiber cloths. Cleaning must only be carried out when the lamp is cool. We wish you long-lasting pleasure with your lamp.

NAME SPOT UP	
	Mounting on normally flammable surfaces permissible.
	73/23/EWG 89/336/EWG
	Minimum distance from lighted objects 0,5m!
	Use low pressure lamps!
	Pri.: 230-240V/50-60Hz Sec.: 12V GU5,3/ max.35W ECO - max.50W cool beam



This luminaire is compatible with bulbs of the energy classes:
This luminaire is sold with a bulb of the energy class:






E - A++
B

Warranty:

You have acquired a high-quality product, which has been manufactured and packed with care. Should you nevertheless have grounds for complaint, please contact your local specialist furniture or lighting retailer, quoting the final inspection number as noted on the last page hereof. We will deal with your complaint immediately. This warranty applies only to products that have been fitted appropriately – we therefore recommend fitting by qualified personnel. Your local furniture or lighting specialist will be able to advise you accordingly.

i FRANÇAIS

- ① Enlevez bande de papier!
- ② La lampe fonctionne à base d'un transformateur électrique. Attention, veillez à ce que ce transformateur ne soit jamais branché sur le même circuit de commutation / électrique (phase) que
 - des appareils amonts conventionnels
 - des charges inductives (p.ex. transformateur électromagnétique)
 - des moteurs etc.Un fonctionnement sur la même phase peut détruire le transformateur!
- ③ S'il n'est pas possible de tourner le couvercle du transformateur jusqu'à enclenchement, cela tient au fait que la surface de montage est déformée. Dans ce cas, veuillez desserrer légèrement les vis de fixation.
- ④ Veuillez noter que la tête du luminaire ainsi que son levier courbe deviennent très chauds. De ce fait, la tête du luminaire ne peut être orientée que lorsque celle-ci est froide.
- ⑤ Veuillez utiliser uniquement des ampoules de qualité. Nous conseillons les ampoules des fabricants Philips et Osram.
- ⑥ Utiliser un variateur pour luminaires halogènes basse-tension avec transformateur électronique.
- ⑦ Veuillez nettoyer le luminaire uniquement avec un chiffon sec. Nous recommandons des chiffons en microfibre. Le nettoyage doit s'effectuer uniquement lorsque celui-ci est froid. Nous vous souhaitons beaucoup de satisfaction avec votre nouveau luminaire.

NAME SPOT UP	
	Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables.
	73/23/EWG I 89/336/EWG
	Distance minimale de la surface éclairée 0,5m!
	Utiliser des ampoules basse pression!
	Pri.: 230-240V/50-60Hz Sec.: 12V GU5,3/ max.35W ECO - max.50W cool beam








Ce luminaire est prévu pour des sources lumineuses de classe énergétique: E - A++
Ce luminaire peut uniquement être équipé de tubes fluorescents compacts, classe énergétique: B

Garantie:

Vous avez de faire l'acquisition d'un produit de haute qualité, fabriqué et emballé avec le plus grand soin. Si vous aviez cependant un motif de réclamation, veuillez vous adresser immédiatement à votre magasin d'ameublement ou de luminaires, en indiquant le numéro de contrôle final mentionné à la dernière page. Notre société donnera suite sans tarder à votre réclamation. Vous comprenez aisément que nous ne pouvons assurer de garantie que dans le cas où le montage du matériel a été effectué correctement - par conséquent, nous vous recommandons de vous adresser à un spécialiste. Demandez conseil à votre magasin d'ameublement ou de luminaires.

i ITALIANO

- 1 Rimuovere le strisce di carta!
- 2 La lampada viene azionata con un trasformatore elettronico. Bisogna tener conto che questo trasformatore non deve mai venire azionato sullo stesso circuito di commutazione e sullo stesso circuito elettrico (fase) con
 - alimentatori convenzionali
 - carichi induttivi (per es. trasformatori elettromagnetici)
 - motori, ecc.Il funzionamento sulla stessa fase può distruggere il trasformatore.
- 3 Se non si riesce a ruotare il coperchio del trasformatore fino allo scatto, è possibile che ciò dipenda da una aplanarità sulla superficie di montaggio. In questo caso allentare leggermente le viti di fissaggio.
- 4 Attenzione: il corpo luminoso e la levetta diventano molto caldi. Per questo motivo il corpo luminoso può esser sistemato a piacimento solo quando la lampada si è raffreddata.
- 5 Per favore utilizzare lampadine di alta qualità. Consigliamo le marche Philips e Osram.
- 6 Utilizzare con i trasformatori elettronici solo regolatori di luminosità per lampade alogene a bassa tensione.
- 7 Per favore pulire il corpo illuminante esclusivamente con un panno asciutto. Si consiglia di utilizzare tessuti in microfibra. Le lampade devono essere fredde durante la pulizia. Vi auguriamo di trascorrere molte ore liete illuminati dalla luce dalla vostra lampadina

NAME SPOT UP	
	Montaggio su normali superfici infiammabili ammesso.
	73/23/EWG I 89/336/EWG
	Distanza minima dagli oggetti da illuminare 0,5m!
	Utilizzare lampade a bassa pressione!
	Pri.: 230-240V/50-60Hz Sec.: 12V GU5,3/ max.35W ECO - max.50W cool beam



Questa lampada è idonea a sorgenti luminose con classe energetica:

E - A++

Questa lampada deve essere equipaggiata con una lampadina a risparmio di classe energetica: B

Garanzia:

Avete deciso di acquistare un prodotto d'alto valore, prodotto ed imballato con accuratezza. Qualora ci fossero motivazioni oggettive per un reclamo, indirizzarle immediatamente al vostro rivenditore o negozi specializzati. Indicare il numero di controllo finale riportato nell'ultima pagina. Il vostro reclamo verrà elaborato presso di noi. Considerate che da parte nostra possiamo assumere la garanzia del prodotto soltanto nel caso in cui il montaggio avvenga a regola d'arte: consigliamo dunque di rivolgersi ad aziende d'installazione specializzate; chiedere anche a tal riguardo al vostro rivenditore o a negozi specializzati.

Endkontrollnummer	2 Jahre Garantie
Final inspection number	2 years guarantee
Numéro de contrôle final	2 ans de garantie
Numero di controllo finale	2 anni di garanzia